

**DE** Sauerstoffbrille für Erwachsene mit  
Sicherheitsverbindungsschlauch 2,1 m

**GB** Adult Oxygen Cannula  
with 2,1 m Sure Flow Tubing

**FR** Canule à oxygène pour adultes,  
avec flexible de sécurité de 2,1 m

**IT** Cannula ossigeno per adulti  
con tubo di sicurezza di 2,1 m

**ES** Cánula de oxígeno para adultos  
con tubo de seguridad de 2,1 m

**PT** Cánula de oxigenio para adulto  
com tubo de segurança 2,1 m

**CZ** Kyslíkové brýle pro dospělé  
s bezpečnostní hadicí 2,1 m

**SK** Kyslíkové okuliare pre dospelých  
s bezpečnostnou hadičkou 2,1 m

**NL** Zuurstofbril voor volwassenen met  
veiligheidsverbindingslang van 2,1 m

Inhalt:      Contenido:      Obsah:  
Contents:    Contenido:      Obsah:  
Contenu:    Conteúdo:      Inhoud:

# 50

Stück      pezzi      kusov  
pieces    unidad    kusů  
pièces    unidades    stuk

## REF 01.000.01.750



2029-07-08

MO24060014



(01)04034342010225



P. J. Dahlhausen & Co. GmbH  
Emil-Hoffmann-Straße 53  
50996 Köln · Germany  
Tel.: +49 (2236) 3913-0  
Fax: +49 (2236) 3913-109  
info@dahlhausen.de  
www.dahlhausen.de

### DE Gebrauchsanweisung:

1. Nasensonden vorsichtig in die Nasenlöcher einführen. 2. Schläuche über die Ohren führen, dann den Plastik-Schieber entlang in Richtung Hals schieben, bis ein bequemer Sitz unter dem Kinn erreicht wird. 3. Sauerstofffluß auf die vom Arzt vorgeschriebene Stufe einstellen. 4. Sauerstoffschlauch an der Sauerstoffquelle anbringen. 5. Dieses Produkt ist nur zum Einmalgebrauch bestimmt. Eine Wiederverwendung führt zu Keimvermehrung und Keimverschleppung. Sterilisation und Reinigung (zur Wiederverwendung) kann die Funktion und Wirkungsweise des Produktes beeinträchtigen und Patientengefährdung hervorrufen.

### GB Instruction for use:

1. Position cannula on face by inserting cannula tips into nostrils. 2. Pass cannula tubing over ears. Slide sleeve tubing toward neck for comfortable fit under the chin. 3. Set oxygen flow to level prescribed by physician. 4. Attach sure flow tubing to oxygen supply. 5. The device is for single use only. Reuse risks spreading infectious bacteria. Sterilization and washing (for reuse) may impair performance of the device and causes harm to the patient.

### FR Mode d'emploi :

1. Introduire les sondes nasales avec précaution dans les narines. 2. Faire passer les tubulures derrière les oreilles, puis faire coulisser la pièce en plastique en direction de la gorge, jusqu'à obtention d'un positionnement confortable sous le menton. 3. Régler le courant d'oxygène au niveau prescrit par le médecin. 4. Fixer la tubulure à oxygène sur la source d'oxygène. 5. Le produit est pour usage unique seulement. Risque de diffusion des bactéries contagieuses en réutilisant. Sterilization et lavage (pour réutilisation) empêche la performance du produit et nuit à santé du patient.

### IT Istruzioni per l'uso:

1. Posizionare la cannula sul viso inserendone le estremità nelle narici. 2. Far passare i tubi della cannula dietro le orecchie, quindi tirare il tubo verso il collo per poi fissarlo sotto il mento. 3. Regolare il flusso di ossigeno al livello prescritto dal medico. 4. Fissare il tubo alla fonte di ossigeno. 5. Il prodotto è soltanto per monouso. Un riutilizzo può causare infezione crociata. Resterilizzazione et lavaggio (per reutilizzi) possono danneggiare il funzionamento e può ledere il paziente.

### ES Instrucciones de uso:

1. Posicione la cánula en la cara mediante la inserción de las puntas de la cánula dentro de las fosas nasales. 2. Pase el tubo de la cánula por encima de las orejas; a continuación deslice la manga hacia arriba por el tubo hacia el cuello hasta lograr un ajuste cómodo debajo del mentón. 3. Gradúe el flujo del oxígeno al nivel prescrito por el doctor. 4. Conecte el tubo a la fuente de oxígeno. 5. Producto este para un úsico uno. Reutilización arriesga difusión del bacterias infecciosos. Esterilización y lavado (por reutilización) puede dañar funcionamiento del producto y puede danoso al paciente.

### PT Instruções de utilização:

1. Colocar a cânula sobre a face do paciente e inserir as extremidades nas narinas. 2. Passar o tubo da cânula por detrás das orelhas. Ajustar a peça de fixação de forma a que se mantenha confortável. 3. Regular o débito de oxigénio de acordo com prescrição médica. 4. Ligar a outra extremidade do tubo à fonte fornecedora de oxigénio. 5. Produto não reutilizável. A reutilização pode provocar a difusão de bactérias infecciosas. Esterilização e lavagem podem danificar o funcionamento do produto e causar danos ao paciente.

### CZ Návod k použití:

1. Opatrně zavedte nosní hadičky (sondy) do nosních dírek. 2. Hadičky vedte nad ušima a potom posuňte plastový posuvný prvek směrem ke krku, až dosáhnete pohodlné polohy pod bradou. 3. Nastavte průtok kyslíku na stupeň předepsaný lékařem. 4. Připevněte kyslíkovou hadici na zdroj kyslíku. 5. Zařízení je určeno výhradně k jednorázovému použití. Opakované použití nebo čištění a sterilizace může způsobit přenos bakteriální infekce. Sterilizaci a čištěním se snižuje účinnost zařízení a tím může dojít k poškození zdraví pacienta.

### SK Návod na použitie:

1. Nosové sondy opatrne zavedte do nosových dierok. 2. Hadičky vedte ponad uši, potom posuňte plastový prvok v smere ku krku, až kým sa nedosiahne pohodlná poloha pod bradou. 3. Príetok kyslíka nastavte na stupeň predpísaný lekárom. 4. Kyslíkovú hadičku pripnite k zdroju kyslíka. 5. Táto pomôcka je určená výlučne na jednorazové použitie. Jej opätovným použitím hrozí riziko bakteriálnej infekcie. Opätovná sterilizácia pomôcky znehodnocuje a znamená by ohrozenie pacienta.

### NL Instructies:

1. Positioneer de zuurstofbril op het gezicht door het plaatsen van de twee uiteinden in de neusgaten. 2. Positioneer de verbindingslang achter beide oren en span zachtjes aan onder de kin. 3. Pas de zuurstofvloed aan volgens de voorschriften van de behandelende arts. 4. Verbind de slang met de zuurstoftoevoer. 5. Dit product is uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan leiden tot vermeerdering en verspreiding van bacteriën. Hergebruik na reiniging en sterilisatie kan de functie en de goede werking van het product beïnvloeden en gevaarlijk zijn voor de patient.

 P. J. Dahlhausen & Co. GmbH  
Emil-Hoffmann-Straße 53  
50996 Köln - Germany  
Tel.: +49 (2236) 3913-0  
Fax: +49 (2236) 3913-109  
info@dahlhausen.de  
www.dahlhausen.de